Mushaf Madinah Halaman 382

۞	فَ	مَا	كَانَ	جَوَابَ	قَوْمِهِ
	maka	tidak	ada	jawaban	kaum

ـهِۦٓ	إِلَّآ	أَن	قَالُوٓاْ	أَخْرِجُوٓاْ	ءَالَ
nya	kecuali	bahwa	(mereka) berkata	usirlah/keluarkan	keluarga

لُوطٍ	مِّن	قَرْيَتِ	كُمْ ۖ	إِنَّ	هُمْ
Luth	dari	negeri	kalian	sungguh	mereka

Mushaf Madinah Halaman 382

أُنَاسٌ	يَتَطَهَّرُونَ	٥٦	فَ	أَنجَيْ	نَـٰ	هُ
manusia	orang-orang yang bersuci	56	maka	menyelamatkan	Kami	nya

وَ	أَهْلَ	هُۥٓ	إِلَّا	ٱمْرَأَتَ	هُۥ	قَدَّرْ
dan	keluarga	nya	kecuali	isteri	nya	menentukan

نَـٰ	هَا	مِنَ	ٱلْغَٰبِرِينَ	٥٧	وَ	أَمْطَرْ	نَا
Kami	nya	dari/termasuk	orang-orang yang tertinggal	57	dan	turunkan hujan	Kami

عَلَيْ	هِم	مَّطَرًا ۖ	فَ	سَآءَ
atas	mereka	hujan	maka	sejelek-jelek

Mushaf Madinah Halaman 382

Mushaf Madinah Halaman 382

ٱلسَّمَآءِ	مِّنَ	كُم	لَ	أَنزَلَ	وَ
langit	dari	kalian	bagi	menurunkan	dan

حَدَآئِقَ	هِۦ	بِ	نَا	أَنۢبَتۡ	فَ	مَآءً
kebun-kebun	nya	dengan	kami	menumbuhkan	lalu	air

أَن	كُمۡ	لَ	كَانَ	مَّا	بَهۡجَةٍ	ذَاتَ
bahwa	kalian	bagi	ada	tidak	pemandangan indah	yang mempunyai

مَّعَ	ءِلَٰهٞ	أَ	هَآ ۗ	شَجَرَ	تُنۢبِتُواْ
bersama/disamping	tuhan	apakah	nya	pohon-pohon	(kalian) menumbuhkan

Mushaf Madinah Halaman 382

Allah	bahkan	mereka	kaum	(mereka) berpaling	60

أَمَّن	جَعَلَ	ٱلْأَرْضَ	قَرَارًا	وَ
atau apakah	(Dia) menjadikan	bumi	tempat berdiam	dan

جَعَلَ	خِلَٰلَ	هَآ	أَنْهَٰرًا	وَ	جَعَلَ
(Dia) menjadikan	dicelah-celah	nya	sungai-sungai	dan	(Dia) menjadikan

لَ	هَا	رَوَٰسِىَ	وَ	جَعَلَ	بَيْنَ
bagi	nya	gunung-gunung	dan	(dia) menjadikan	di antara

Mushaf Madinah Halaman 382

ٱللَّهِ ۚ	مَّعَ	ءِلَٰهٌ	أَ	حَاجِزًا ۗ	ٱلْبَحْرَيْنِ
Allah	bersama/disamping	tuhan	apakah	suatu pemisah/batas	dua laut

(mereka) mengetahui | tidak | mereka | lebih banyak | bahkan

tatkala | orang dalam kesulitan | (dia) memperkenankan | atau siapakah | 61

ٱلسُّوٓءَ	يَكْشِفُ	وَ	هُ	دَعَا
kejelekan/kesusahan	(Dia) menghilangkan	dan	Nya	(dia) menyeru

Mushaf Madinah Halaman 382

وَ	يَجْعَلُ	كُمْ	خُلَفَآءَ	ٱلْأَرْضِ ۗ
dan	(Dia) menjadikan	kalian	khalifah/pemakmur	di bumi

أَ	ءِلَٰهٌ	مَّعَ	ٱللَّهِ ۚ	قَلِيلًا	مَّا
apakah	tuhan	bersama/disamping	Allah	sedikit	apa

تَذَكَّرُونَ	٦٢	أَمَّن	يَهْدِي	كُمْ	فِى
(kalian) mengingat	62	atau siapakah	(Dia) memberi petunjuk	kalian	dalam

ظُلُمَٰتِ	ٱلْبَرِّ	وَ	ٱلْبَحْرِ	وَ
kegelapan	daratan	dan	lautan	dan

Mushaf Madinah Halaman 382

siapa | (Dia) mengirim | angin | kabar gembira | antara | tangan

رَحۡمَتِهِۦٓۗ أَ ءِلَٰهٞ مَّعَ

rahmat | Nya | apakah | tuhan | bersama/disamping

Allah | (dia) Maha Tinggi | Allah | dari apa | (mereka) persekutukan | 63

Mushaf Madinah Halaman 383

Mushaf Madinah Halaman 383

قُل	٦٤	صَٰدِقِينَ	تُمْ	كُن	إِن	كُمْ
katakanlah	64	orang-orang yang benar	kalian	adalah	jika	kalian

وَ	ٱلسَّمَٰوَٰتِ	فِى	مَن	يَعْلَمُ	لَّا
dan	langit	di	siapa	mengetahui	tidak

يَشْعُرُونَ	مَا	وَ	ٱللَّهُ ۚ	إِلَّا	ٱلْغَيْبَ	ٱلْأَرْضِ
(mereka) menyadari/mengetahui	tidak	dan	Allah	kecuali	gaib	bumi

عِلْمُ	ٱدَّٰرَكَ	بَلِ	٦٥	يُبْعَثُونَ	أَيَّانَ
pengetahuan	mencapai batas	bahkan	65	(mereka) dibangkitkan	kapan

Mushaf Madinah Halaman 383

فِى	هُمْ	بَلْ	ٱلْأَخِرَةِ ج	فِى	هُمْ
dalam	mereka	bahkan	akhirat	dalam/tentang	mereka

هَا	مِّنْ	هُم	بَلْ	هَا صلى	مِّنْ	شَكٍّ
nya	dari	mereka	bahkan	nya	dari	keraguan

ءِذَا	أَ	كَفَرُوٓا۟	ٱلَّذِينَ	قَالَ	وَ	٦٦	عَمُونَ
apabila	apakah	(mereka) mengingkari/kafir	(orang-orang) yang	(dia) berkata	dan	66	orang-orang yang buta

ئِنَّا	أَ	نَآ	ءَابَآؤُ	وَ	تُرَٰبًا	كُنَّا
sungguh kami	apakah	kami	bapak-bapak	dan	tanah	kami menjadi

Mushaf Madinah Halaman 383

قُلْ	سِيرُواْ	فِى	ٱلْأَرْضِ	فَ
katakanlah	berjalanlah	di	bumi	maka

Mushaf Madinah Halaman 383

Mushaf Madinah Halaman 383

Arab	Arti
كُن	adalah
تُمْ	kalian
صَٰدِقِينَ	orang-orang yang benar
٧١	71
قُلْ	katakanlah
عَسَىٰٓ	boleh jadi

Arab	Arti
أَن	bahwa
يَكُونَ	(dia) adalah
رَدِفَ	(dia) hampir datang
لَ	bagi
كُم	kalian
بَعْضُ	sebagian

Arab	Arti
ٱلَّذِى	yang
تَسْتَعْجِلُونَ	(kalian) minta segera
٧٢	72
وَ	dan
إِنَّ	sungguh
رَبَّ	Tuhan
كَ	engkau

Arab	Arti
لَ	benar-benar
ذُو	yang memiliki
فَضْلٍ	karunia
عَلَى	atas
ٱلنَّاسِ	manusia
وَ	dan
لَٰكِنَّ	tetapi

Mushaf Madinah Halaman 383

أَكْثَرَ	هُمْ	لَا	يَشْكُرُونَ	٧٣	وَ	إِنَّ
kebanyakan	mereka	tidak	(mereka) mensyukuri	73	dan	sungguh

رَبَّ	كَ	لَ	يَعْلَمُ	مَا	تُكِنُّ	صُدُورُ	هُمْ
Tuhan	engkau	sungguh	(dia) mengetahui	apa	(dia) menyembunyikan	dada /hati	mereka

وَ	مَا	يُعْلِنُونَ	٧٤	وَ	مَا	مِنْ	غَآئِبَةٍ
dan	apa	(mereka) nyatakan	74	dan	tidak	dari	yang gaib

فِى	ٱلسَّمَآءِ	وَ	ٱلْأَرْضِ	إِلَّا	فِى
di	langit	dan	bumi	melainkan	dalam

Mushaf Madinah Halaman 383

Mushaf Madinah Halaman 384

لۡمُؤۡمِنِينَ	٧٧	إِنَّ	رَبَّ	كَ	يَقۡضِي	بَيۡنَ	هُم
orang-orang yang beriman	77	sesungguhnya	Tuhan	engkau	(Dia) memutuskan	di antara	mereka

بِ	حُكۡمِ	هِۦۚ	وَ	هُوَ	ٱلۡعَزِيزُ	ٱلۡعَلِيمُ
dengan	hukum	nya	dan	Dia	Maha Perkasa	Maha Mengetahui

Mushaf Madinah Halaman 384

٧٨	فَ	تَوَكَّلْ	عَلَى	ٱللَّهِ ۖ	إِنَّ	كَ	عَلَى
78	maka	(dia) bertawakkal	kepada	Allah	sungguh	engkau	di atas

ٱلْحَقِّ	ٱلْمُبِينِ	٧٩	إِنَّ	كَ	لَا
kebenaran	yang nyata	79	sungguh	engkau	tidak dapat

إِذَا	وَلَّوْا۟	مُدْبِرِينَ	٨٠	وَ	مَآ	أَنتَ
apabila	(mereka) berpaling	ke belakang	80	dan	tidak	kamu

Mushaf Madinah Halaman 384

إِن	هِمْ ۖ	ضَلَٰلَتِ	عَن	ٱلْعُمْىِ	هَٰدِى	بِ
tidaklah	mereka	kesesatan	dari	orang buta	pemberi petunjuk	dengan

نَا	ءَايَٰتِ	بِ	يُؤْمِنُ	مَن	إِلَّا	تُسْمِعُ
Kami	ayat-ayat	dengan	(dia) beriman	siapa	kecuali	(engkau) dapat menjadikan mendengar

وَقَعَ	إِذَا	وَ	۞	٨١	مُّسْلِمُونَ	هُم	فَ
(dia) jatuh	apabila	dan		81	orang-orang yang berserah diri	mereka	maka

لَ	نَا	أَخْرَجْ	هِمْ	عَلَيْ	ٱلْقَوْلُ
bagi	Kami	mengeluarkan	mereka	atas	perkataan

Mushaf Madinah Halaman 384

٨٢ 82
وَ dan
يَوْمَ hari
نَحْشُرُ (Kami) kumpulkan
مِن dari
كُلِّ tiap-tiap
أُمَّةٍ umat

فَوْجًا segolongan
مِّمَّن dari siapa
يُكَذِّبُ (dia) mendustakan
بِ dengan
ءَايَٰتِ ayat-ayat
نَا Kami
فَ maka

Mushaf Madinah Halaman 384

قَالَ	جَآءُو	إِذَا	حَتَّىٰٓ	٨٣	يُوزَعُونَ	هُمْ
(DIa) berfirman	(mereka) datang	apabila	sehingga	83	(mereka) dibagi-bagi	mereka

لَمْ	وَ	ى	ـَٔايَٰتِ	بِ	تُم	كَذَّبْ	أَ
tidak	dan	Ku	ayat-ayat	dengan	kalian	mendustakan	apakah

٨٤	تَعْمَلُونَ	تُمْ	كُن	أَمَّاذَا	عِلْمًا	هَا	بِ	تُحِيطُوا۟
84	(kalian) mengerjakan	kalian	adalah	atau apakah	pengetahuan	nya	dengan	(kalian) meliputi

مَا	بِ	هِم	عَلَيْ	ٱلْقَوْلُ	وَقَعَ	وَ
apa	dengan	mereka	atas	perkataan	(dia) jatuhlah	dan

Mushaf Madinah Halaman 384

Mushaf Madinah Halaman 384

مَن	فَزِعَ	فَ	ٱلصُّورِ	فِى	يُنفَخُ	يَوْمَ	وَ
siapa	(dia) terkejutlah	maka	sangkakala	pada	(dia) ditiup	hari	dan

إِلَّا	ٱلْأَرْضِ	فِى	مَن	وَ	ٱلسَّمَٰوَٰتِ	فِى
kecuali	bumi	di	siapa	dan	langit	di

هُ	أَتَوْ	كُلٌّ	وَ	ٱللَّهُ ۚ	شَآءَ	مَن
Nya	(mereka) mendatangi	masing-masing	dan	Allah	(Dia) menghendaki	siapa

تَحْسَبُ	ٱلْجِبَالَ	تَرَى	وَ	٨٧	دَٰخِرِينَ
(dia) mengira	gunung-gunung	(engkau) melihat	dan	87	orang-orang yang merendahkan diri

Mushaf Madinah Halaman 384

ٱلسَّحَابِ ج	مَرَّ	تَمُرُّ	هِيَ	وَ	جَامِدَةً	هَا
awan	perjalanan	(dia) berjalan	dia	padahal	beku/tidak bergerak	nya

شَىْءٍ ج	كُلَّ	أَتْقَنَ	ٱلَّذِىٓ	ٱللَّهِ	صُنْعَ
sesuatu	segala	(Dia) menyempurnakan/kokoh	Yang	Allah	perbuatan

٨٨	تَفْعَلُونَ	مَا	بِ	خَبِيرٌۢ	هُۥ	إِنَّ
88	(kalian) kerjakan	apa	dengan	Maha Mengetahui	Dia	sungguh

Mushaf Madinah Halaman 385

Mushaf Madinah Halaman 385
وُجُوهُ muka-muka
هُمْ mereka
فِى dalam
ٱلنَّارِ api/neraka
هَلْ apakah/tidakkah
تُجْزَوْنَ (kalian) diberi alasan
إِلَّا kecuali
مَا apa
كُنْ adalah
تُمْ kalian
تَعْمَلُونَ (kalian) mengerjakan
٩٠ 90
إِنَّمَآ hanyalah
أُمِرْ diperintah
تُ aku
أَنْ agar
أَعْبُدَ (aku) menyembah
رَبَّ Tuhan
هَٰذِهِ ini
ٱلْبَلْدَةِ negeri
ٱلَّذِى yang
حَرَّمَ (Dia) menjadikannya suci
هَا nya
وَ dan
لَ bagi
هُۥ Nya
كُلُّ setiap
شَىْءٍ sesuatu
ۖ

Mushaf Madinah Halaman 385

Mushaf Madinah Halaman 385

Mushaf Madinah Halaman 385

سُورَةُ	ٱلْقَصَصِ
Surat	Cerita

بِ	سْمِ	ٱللَّهِ	ٱلرَّحْمَٰنِ	ٱلرَّحِيمِ
dengan	nama	Allah	Maha Pengasih	Maha Penyayang

طسٓمٓ	١	تِلْكَ	ءَايَٰتُ	ٱلْكِتَٰبِ
Thoo siin miim	1	ini	ayat-ayat	Kitab

Mushaf Madinah Halaman 385

Mushaf Madinah Halaman 385

Arab	Arti
جَعَلَ	(dia) menjadikan
أَهْلَ	keluarga
هَا	nya
شِيَعًا	berpecah-belah
يَسْتَضْعِفُ	(dia) melemahkan/menindas
طَآئِفَةً	segolongan
مِّنْ	dari
هُمْ	mereka
يُذَبِّحُ	(dia) menyembelih
أَبْنَآءَ	anak-anak laki-laki
هُمْ	mereka
وَ	dan
يَسْتَحْيِۦ	(dia) membiarkan hidup
نِسَآءَ	isteri-isteri
هُمْۚ	mereka
إِنَّ	sungguh
هُۥ	nya
كَانَ	adalah dia
مِنَ	dari/termasuk
ٱلْمُفْسِدِينَ	orang-orang yang berbuat kerusakan
٤	4
وَ	dan
نُرِيدُ	(Kami) hendak

Mushaf Madinah Halaman 385

أَن	نَّمُنَّ	عَلَى	ٱلَّذِينَ	ٱسْتُضْعِفُوا۟
bahwa	(Kami) memberi karunia	kepada	(orang-orang) yang	(mereka) ditindas

فِى	ٱلْأَرْضِ	وَ	نَجْعَلَ	هُمْ
di	muka bumi	dan	(Kami) menjadikan	mereka

أَئِمَّةً	وَ	نَجْعَلَ	هُمُ	ٱلْوَٰرِثِينَ	٥
pemimpin	dan	(Kami) menjadikan	mereka	orang-orang yang mewarisi	5

Mushaf Madinah Halaman 386

Mushaf Madinah Halaman 386

وَ	أَوْحَيْ	نَآ	إِلَىٰٓ	أُمِّ	مُوسَىٰٓ
dan	mewahyukan	Kami	kepada	ibu	Musa

أَنْ	أَرْضِعِي	هِ ۖ	فَ	إِذَا	خِفْ	تِ	عَلَيْ
agar	susukanlah	dia	maka	apabila	takut	engkau	atas

هِ	فَ	أَلْقِي	هِ	فِى	ٱلْيَمِّ	وَ	لَا	تَخَافِى
nya	maka	lemparkan	dia	di	sungai	dan	jangan	(engkau) takut

وَ	لَا	تَحْزَنِىٓ ۖ	إِنَّا	رَآدُّو	هُ	إِلَيْ
dan	jangan	(engkau) bersedih hati	sesungguhnya Kami	Yang mengembalikan	nya	kepada

Mushaf Madinah Halaman 386

٧	ٱلْمُرْسَلِينَ	مِنَ	هُ	جَاعِلُو	وَ	لكِ
7	rasul-rasul/para utusan	dari/termasuk	nya	yang menjadikan	dan	engkau

لِ	فِرْعَوْنَ	ءَالُ	هُۥٓ	ٱلْتَقَطَ	فَ
agar	Fir'aun	keluarga	nya	(dia) memungut	maka

إِنَّ	حَزَنًا ۗ	وَ	عَدُوًّا	هُمْ	لَ	يَكُونَ
sesungguhnya	kesedihan	dan	musuh	mereka	bagi	(dia) menjadi

وَ	هَـٰمَـٰنَ	وَ	فِرْعَوْنَ
dan	Haman	dan	Fir'aun

Mushaf Madinah Halaman 386

٨	خَـٰطِـِٔينَ	كَانُواْ	هُمَا	جُنُودَ
8	orang-orang yang bersalah	adalah mereka	mereka berdua	bala tentara

لِّ	عَيْنٍ	قُرَّتُ	فِرْعَوْنَ	ٱمْرَأَتُ	قَالَتِ	وَ
bagi	mata	penyejuk	Fir'aun	isteri	(dia) berkata	dan

هُ	تَقْتُلُو	لَا	كَ ۖ	لَ	وَ	ى
nya	(kalian) membunuh	jangan	engkau	bagi	dan	ku

نَتَّخِذَ	أَوْ	نَآ	يَنفَعَ	أَن	عَسَىٰٓ
(kita) mengambil	atau	kami	(dia) memberi manfaat	hendaknya	mudah-mudahan

Mushaf Madinah Halaman 386

9 (mereka) menyadari tidak mereka dan anak nya

وَ أَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَٰرِغًا ۖ إِن

sungguh kosong Musa ibu hati menjadi dan

كَادَتْ لَ تُبْدِي بِ هِۦ لَوْ لَآ

tidak seandainya nya dengan (dia) menyatakan sungguh hampir

أَن رَّبَطْ نَا عَلَىٰ قَلْبِ هَا

nya hati atas Kami teguhkan bahwa

Mushaf Madinah Halaman 386

Mushaf Madinah Halaman 386

مِن	قَبْلُ	فَ	قَالَتْ	هَلْ	أَدُلُّ	كُمْ
dari	sebelum itu	maka	(dia) berkata	apakah/maukah	(aku) tunjukkan	kalian

عَلَىٰٓ	أَهْلِ	بَيْتٍ	يَكْفُلُونَ	هُۥ	لَ
atas	keluarga	rumah-tangga	(mereka) memelihara	nya	bagi

كُمْ	وَ	هُمْ	لَ	هُۥ	نَٰصِحُونَ	١٢
kalian	dan	mereka	kepada	nya	orang-orang yang memberi nasihat	12

فَ	رَدَدْ	نَٰ	هُ	إِلَىٰٓ	أُمِّ	هِۦ	كَىْ
maka	kembalikan	Kami	nya	kepada	ibu	nya	supaya

Mushaf Madinah Halaman 386

أَنَّ وَعْدَ ٱللَّهِ حَقٌّ وَ

bahwa	janji	Allah	benar	dan

tetapi	kebanyakan	mereka	tidak	(mereka) mengetahui	13

Mushaf Madinah Halaman 387

وَ	لَمَّا	بَلَغَ	أَشُدَّ	هُۥ	وَ	ٱسْتَوَىٰٓ	ءَاتَيْ
dan	ketika	sampai	dewasa	nya	dan	(dia) sempurna	memberi

نَٰ	هُ	حُكْمًا	وَ	عِلْمًا ۚ	وَ	كَ	ذَٰلِكَ	نَجْزِى
Kami	nya	hikmah	dan	ilmu	dan	seperti	itu	(Kami) memberi balasan

ٱلْمُحْسِنِينَ	١٤	وَ	دَخَلَ	ٱلْمَدِينَةَ
orang-orang yang berbuat baik	14	dan	(dia) masuk	kota

Mushaf Madinah Halaman 387

عَلَىٰ	حِينِ	غَفْلَةٍ	مِّنْ	أَهْلِ	هَا
pada	sewaktu	lalai/lengah	dari	keluarga	nya

فَ	وَجَدَ	فِي	هَا	رَجُلَيْنِ	يَقْتَتِلَانِ	هَٰذَا
maka	(dia) mendapati	di dalam	nya	dua orang laki-laki	(mereka berdua) berkelahi	ini

مِن	شِيعَتِ	هِۦ	وَ	هَٰذَا	مِنْ	عَدُوِّ	هِۦ ۖ
dari	golongan	nya	dan	ini	dari	musuh	nya

فَ	ٱسْتَغَٰثَ	هُ	ٱلَّذِى	مِن	شِيعَتِ	هِۦ
maka	(dia) meminta tolong	nya	orang yang	dari	golongan	nya

Mushaf Madinah Halaman 387

عَلَى	ٱلَّذِى	مِنْ	عَدُوِّ	هِۦ	فَ	وَكَزَ	هُۥ
atas	(orang) yang	dari	musuh	nya	maka	(dia) meninju	nya

مُوسَىٰ	فَ	قَضَىٰ	عَلَيْ	هِ ۖ	قَالَ	هَٰذَا
Musa	maka	(dia) menentukan/mati	atas	nya	(dia) berkata	ini

مِنْ	عَمَلِ	ٱلشَّيْطَٰنِ ۖ	إِنَّ	هُۥ	عَدُوٌّ	مُّضِلٌّ
dari	perbuatan	setan	sungguh	dia	musuh	menyesatkan

مُّبِينٌ	١٥	قَالَ	رَبِّ	إِنِّ	ى	ظَلَمْ	تُ	نَفْسِ	ى
yang nyata	15	(dia) berkata	Tuhanku	sungguh	aku	menganiaya	aku	diri	ku

Mushaf Madinah Halaman 387

Arab	Arti
فَ	maka
ٱغْفِرْ	ampunilah
لِ	bagi
ى	ku
فَ	maka
غَفَرَ	(Dia) mengampuni
لَ	bagi
هُۥٓ	nya
إِنَّ	sungguh
هُۥ	Dia

Arab	Arti
هُوَ	Dia
ٱلْغَفُورُ	Maha Pengampun
ٱلرَّحِيمُ	Maha Penyayang
١٦	16
قَالَ	(dia) berkata
رَبِّ	Tuhanku
بِ	dengan

Arab	Arti
مَآ	apa
أَنْعَمْ	memberi kesenangan
تَ	engkau
عَلَىَّ	atasku/kepadaku
فَ	maka
لَنْ	tidak sekalipun
أَكُونَ	(aku) menjadi

Arab	Arti
ظَهِيرًا	penolong
لِّ	bagi
لْمُجْرِمِينَ	orang-orang yang berdosa
١٧	17
فَ	maka
أَصْبَحَ	menjadi

Mushaf Madinah Halaman 387

Arab	Arti
فِى	dalam
ٱلْمَدِينَةِ	kota
خَآئِفًا	ketakutan
يَتَرَقَّبُ	(dia) menunggu-nunggu
فَ	maka
إِذَا	apabila

Arab	Arti
ٱلَّذِى	(orang) yang
ٱسْتَنصَرَ	(dia) meminta tolong
هُۥ	dia
بِ	pada
ٱلْأَمْسِ	kemarin
يَسْتَصْرِخُ	(dia) meneriaki
هُۥ ۚ	nya

Arab	Arti
قَالَ	(dia) berkata
لَ	kepada
هُۥ	nya
مُوسَىٰٓ	Musa
إِنَّ	sungguh
كَ	engkau
لَ	benar-benar
غَوِىٌّ	orang sesat

Arab	Arti
مُّبِينٌ	yang nyata
١٨	18
فَ	maka
لَمَّآ	ketika
أَنْ	bahwa
أَرَادَ	(dia) hendak/akan
أَن	untuk

Mushaf Madinah Halaman 387

Mushaf Madinah Halaman 387

Mushaf Madinah Halaman 387

Mushaf Madinah Halaman 388

وَ	لَمَّا	تَوَجَّهَ	تِلْقَآءَ	مَدْيَنَ	قَالَ
dan	ketika	(dia) menghadap/menuju	arah/jurusan	Madyan	(dia) berkata

عَسَىٰ	رَبِّ	ىٓ	أَن	يَهْدِيَ	نِى	سَوَآءَ
mudah-mudahan	Tuhan	ku	bahwa	(Dia) memberi petunjuk	aku	lurus/rata

ٱلسَّبِيلِ	٢٢	وَ	لَمَّا	وَرَدَ	مَآءَ
jalan	22	dan	ketika	(dia) sampai ke	air

Mushaf Madinah Halaman 388

مِّن	أُمَّةً	هِ	عَلَيۡ	وَجَدَ	مَدۡيَنَ
dari	umat	nya	atas	(dia) menjumpai	Madyan

مِن	وَجَدَ	وَ	يَسۡقُونَ	ٱلنَّاسِ
dari	(dia) mendapati	dan	(mereka) memberi minum	manusia

قَالَ	تَذُودَانِۖ	ٱمۡرَأَتَيۡنِ	هِمُ	دُونِ
(dia) berkata	berada di belakang	dua orang wanita	mereka	selain

نَسۡقِي	لَا	قَالَتَا	كُمَاۖ	خَطۡبُ	مَا
(kami) dapat memberi minum	tidak	keduanya berkata	kalian berdua	maksud	apa

Mushaf Madinah Halaman 388

نَا	أَبُو	وَ	ٱلرِّعَآءُ ۖ	يُصْدِرَ	حَتَّىٰ
kami	bapak	dan	penggembala-penggembala	(dia) menghalau	sehingga

لَ	سَقَىٰ	فَ	٢٣	كَبِيرٌ	شَيْخٌ
bagi	(dia) memberi minum	maka	23	besar	tua

قَالَ	فَ	ٱلظِّلِّ	إِلَى	تَوَلَّىٰٓ	ثُمَّ	هُمَا
(dia) berkata	maka	tempat yang teduh	kepada/ke	(dia) berpaling/kembali	kemudian	mereka berdua

إِلَيَّ	تَ	أَنزَلْ	مَآ	لِ	ى	إِنِّ	رَبِّ
kepadaku	engkau	menurunkan	apa	terhadap	aku	sungguh	Tuhanku

Mushaf Madinah Halaman 388

هُمَا	إِحۡدَىٰ	هُ	جَآءَتۡ	فَ	٢٤	فَقِيرٌ	خَيۡرٍ	مِنۡ
mereka berdua	salah seorang	nya	(dia) mendatangi	maka	24	yang sangat memerlukan	kebaikan	dari

أَبِ	إِنَّ	قَالَتۡ	ٱسۡتِحۡيَآءٍ	عَلَى	تَمۡشِى
bapak	sesungguhnya	(dia) berkata	malu-malu	dengan	(dia) berjalan

كَ	يَجۡزِيَ	لِ	كَ	يَدۡعُو	ى
engkau	(dia) memberi balasan	untuk	engkau	(dia) mengundang	ku

لَمَّا	فَ	نَاۚ	لَ	تَ	سَقَيۡ	مَا	أَجۡرَ
ketika	maka	kami	bagi	engkau	memberi minum	apa	upah

Mushaf Madinah Halaman 388

Mushaf Madinah Halaman 388

٢٦	ٱلْأَمِينُ	ٱلْقَوِىُّ	تَ	ٱسْتَـْٔجَرْ	مَنِ
26	dapat dipercaya	yang kuat	engkau	yang pekerjakan	siapa

أُنكِحَ	أَنْ	أُرِيدُ	ىٓ	إِنِّ	قَالَ
(aku) menikahkan	untuk	(aku) bermaksud	aku	sungguh	(dia) berkata

أَن	عَلَىٰٓ	هَٰتَيْنِ	ىَّ	ٱبْنَتَ	إِحْدَى	كَ
bahwa	atas	ini	ku	anak perempuan	satu	engkau

إِنْ	فَ	حِجَجٍ ۖ	ثَمَٰنِىَ	نِى	تَأْجُرَ
jika	maka	tahun	delapan	ku	(engkau) mengambil upah/ bekerja pada

Mushaf Madinah Halaman 388

كَ ۖ	عِندِ	مِنْ	فَ	عَشْرًا	تَ	أَتْمَمْ
engkau	di sisi	dari	maka	sepuluh	engkau	sempurnakan

كَ ۚ	عَلَيْ	أَشُقَّ	أَنْ	أُرِيدُ	مَآ	وَ
engkau	atas	(aku) memberatkan	bahwa	(aku) bermaksud	tidak	dan

مِنَ	ٱللَّهُ	شَآءَ	إِن	نِىٓ	تَجِدُ	سَ
dari/termasuk	Allah	(Dia) menghendaki	jika	ku	(engkau) mendapati	akan

بَيْنِ	ذَٰلِكَ	قَالَ	٢٧	ٱلصَّٰلِحِينَ
antara	itu	(dia) berkata	27	orang-orang yang saleh/baik

Mushaf Madinah Halaman 388

dua waktu yang mana saja engkau di antara dan aku

قَضَيْ تُ فَ لَا عُدْوَٰنَ عَلَيَّ ۖ

atasku permusuhan/tuntutan tidak maka aku memutuskan

28 penjaga/menjadi saksi (kita) katakan apa yang atas Allah dan

Mushaf Madinah Halaman 389

وَ	ٱلْأَجَلَ	مُوسَىٰ	قَضَىٰ	لَمَّا	فَ	۞
dan	waktu	Musa	(dia) menyempurnakan	ketika	maka	

جَانِبِ	مِن	ءَانَسَ	هِۦٓ	أَهْلِ	بِ	سَارَ
sebelah	dari	(dia) melihat	nya	keluarga	dengan	(dia) berjalan malam

إِنِّ	ٱمْكُثُوٓا۟	هِ	أَهْلِ	لِ	قَالَ	نَارًاۖ	ٱلطُّورِ
sungguh	tinggallah/diamlah	nya	keluarga	kepada	(dia) berkata	api	bukit Thur

Mushaf Madinah Halaman 389

كُم	ءَاتِي	ىٓ	لَّعَلِّ	نَارًا	تُ	ءَانَسْ	ىٓ
kalian	(aku) mendatangi pada	aku	mudah-mudahan	api	aku	melihat	aku

جَذْوَةٍ	أَوْ	خَبَرٍ	بِ	هَا	مِّنْ
bara/nyala	atau	berita	dengan	nya	dari

٢٩	تَصْطَلُونَ	كُمْ	لَعَلَّ	ٱلنَّارِ	مِّنَ
29	(kalian) memanaskan badan	kalian	agar	api	dari

نُودِىَ	هَا	أَتَىٰ	لَمَّآ	فَ
(dia) dipanggil	nya	(dia) mendatangi	ketika	maka

Mushaf Madinah Halaman 389

ٱلْمُبَٰرَكَةِ	مِنَ	ٱلشَّجَرَةِ	أَن	يَٰ
yang diberkati	dari	pohon kayu	bahwa	wahai

مُوسَىٰٓ	إِنِّ	ىٓ	أَنَا	ٱللَّهُ	رَبُّ
Musa	sungguh	aAku	Aku	Allah	Tuhan

ٱلْعَٰلَمِينَ	٣٠	وَ	أَنْ	أَلْقِ	عَصَا	كَ ج
semesta alam	30	dan	agar	lemparkanlah	tongkat	engkau

Mushaf Madinah Halaman 389

فَ	لَمَّا	رَءَا	هَا	تَهْتَزُّ	كَأَنَّ	هَا
maka	ketika	(dia) melihat	nya	(dia) bergerak-gerak	seolah-olah	nya

جَآنٌّ	وَلَّىٰ	مُدْبِرًا	وَ	لَمْ	يُعَقِّبْ ج
seekor ular	(dia) berpaling/lari	berbalik ke belakang	dan	tidak	(dia) menoleh

يَٰ	مُوسَىٰٓ	أَقْبِلْ	وَ	لَا	تَخَفْ صلے
wahai	Musa	terimalah	dan	jangan	(dia) takut

sungguh	engkau	dari/termasuk	orang-orang yang aman	31	masukkanlah

Mushaf Madinah Halaman 389

تَخْرُجْ	كَ	جَيْبِ	فِى	كَ	يَدَ
keluar	engkau	saku	dalam	engkau	tangan

ٱضْمُمْ	وَ	سُوٓءٍ	غَيْرِ	مِنْ	بَيْضَآءَ
dekapkanlah	dan	jelek	selain/tidak	dari	putih

ٱلرَّهْبِ ۖ	مِنَ	كَ	جَنَاحَ	كَ	إِلَيْ
ketakutan	dari	engkau	tangan	engkau	kepada

كَ	رَّبِّ	مِن	بُرْهَـٰنَانِ	ذَٰنِكَ	فَ
engkau	Tuhan	dari	dua bukti (mukjizat)	itu	maka

Mushaf Madinah Halaman 389

هُمْ	إِنَّ	ـهِۦٓ ۚ	مَلَإِيْ	وَ	فِرْعَوْنَ	إِلَىٰ
mereka	sungguh	nya	para pembesar	dan	Fir'aun	kepada

رَبِّ	قَالَ	٣٢	فَٰسِقِينَ	قَوْمًا	كَانُوا۟
Tuhanku	(dia) berkata	32	orang-orang yang fasik	kaum	adalah mereka

نَفْسًا	هُمْ	مِنْ	تُ	قَتَلْ	ى	إِنِّ
seorang	mereka	dari	aku	membunuh	aku	sungguh

وَ	٣٣	نِ	يَقْتُلُو	أَن	أَخَافُ	فَ
dan	33	ku	(mereka) membunuh	bahwa	(aku) takut	maka

Mushaf Madinah Halaman 389

أَخِ	ى	هَٰرُونُ	هُوَ	أَفْصَحُ	مِنِّ	ى	لِسَانًا
saudara laki-laki	ku	Harun	dia	lebih fasih	dari	ku	lisan

فَ	أَرْسِلْ	هُ	مَعِ	ىَ	رِدْءًا	يُصَدِّقُ
maka	utuslah	dia	bersama	ku	pembantu	(dia) membenarkan

نِىٓ ۖ	إِنِّ	ىٓ	أَخَافُ	أَن	يُكَذِّبُو	نِ	٣٤
ku	sungguh	aku	(aku) takut	bahwa	(mereka) mendustakan	aku	34

قَالَ	سَ	نَشُدُّ	عَضُدَ	كَ	بِ	أَخِي
(DIa) berfirman	akan	(Kami) meneguhkan/menguatkan	lengan	Musa	dengan	saudara lelaki

Mushaf Madinah Halaman 389

كَ	وَ	نَجْعَلُ	لَ	كُمَا	سُلْطَٰنًا	فَ	لَا
Musa	dan	(Kami) jadikan/berikan	bagi	kalian berdua	kekuasaan	maka	tidak

يَصِلُونَ	إِلَيْ	كُمَا	بِ	ءَايَٰتِ	نَآ ج
(mereka) sampai	kepada	kalian berdua	dengan	ayat-ayat	kami

Mushaf Madinah Halaman 390

Arab	Arti
فَ	maka
لَمَّا	ketika
جَآءَ	(dia) mendatangi
هُم	mereka
مُّوسَىٰ	Musa
بِ	dengan
ءَايَٰتِ	ayat-ayat/mu'jizat

Arab	Arti
نَا	Kami
بَيِّنَٰتٍ	yang nyata
قَالُواْ	(mereka) berkata
مَا	tidak lain
هَٰذَآ	ini
إِلَّا	kecuali
سِحْرٌ	sihir

Arab	Arti
مُّفْتَرَى	dibuat-buat
وَ	dan
مَا	tidak
سَمِعْ	mendengarkan
نَا	kami
بِ	dengan

Mushaf Madinah Halaman 390

36 terdahulu kami bapak-bapak pada ini

وَ قَالَ مُوسَىٰ رَبِّ يٓ أَعۡلَمُ بِ مَن

siapa dengan lebih mengetahui ku Tuhan Musa (dia) berkata dan

جَآءَ بِ ٱلۡهُدَىٰ مِنۡ عِندِ هِۦ وَ مَن

siapa dan Nya di sisi dari petunjuk dengan (dia) datang

تَكُونُ لَ هُۥ عَٰقِبَةُ ٱلدَّارِۚ

tempat (dunia) kesudahan nya bagi (dia) menjadi

Mushaf Madinah Halaman 390

Mushaf Madinah Halaman 390

atas | tanah liat | maka | buatlah | bagi | ku | menara | agar | aku

أَطَّلِعُ إِلَىٰٓ إِلَٰهِ مُوسَىٰ وَ إِنِّ

(aku) melihat | kepada | Tuhan | Musa | dan | sungguh

ى لَ أَظُنُّ هُۥ مِنَ

aku | sungguh | (aku) benar-benar mengira dia | nya | dari/termasuk | orang-orang yang berdusta | 38

وَ ٱسْتَكْبَرَ هُوَ وَ جُنُودُ هُۥ

dan | (dia) berlaku sombonglah | dia | dan | bala tentara | nya

Mushaf Madinah Halaman 390

فِى	ٱلْأَرْضِ	بِ	غَيْرِ	ٱلْحَقِّ	وَ	ظَنُّوٓا۟
di	bumi	dengan	selain	hak	dan	(mereka) menyangka

أَنَّ	هُمْ	إِلَيْ	نَا	لَا	يُرْجَعُونَ	٣٩	فَ	أَخَذْ
bahwa	mereka	kepada	Kami	tidak	(mereka) dikembalikan	39	maka	menyiksa

نَـ	هُ	وَ	جُنُودَ	هُۥ	فَ	نَبَذْ	نَـ	هُمْ
Kami	nya	dan	bala tentara	nya	maka	lemparkan	Kami	mereka

فِى	ٱلْيَمِّ ۖ	فَ	ٱنظُرْ
kedalam	laut	maka	perhatikanlah

Mushaf Madinah Halaman 390

كَيْفَ	كَانَ	عَٰقِبَةُ	ٱلظَّٰلِمِينَ	٤٠
bagaimana	adalah	akibat/kesudahan	orang-orang yang dzalim	40

وَ	جَعَلْ	نَٰ	هُمْ	أَئِمَّةً
dan	menjadikan	Kami	mereka	pemimpin-pemimpin

يَدْعُونَ	إِلَى	ٱلنَّارِ ۖ	وَ	يَوْمَ	ٱلْقِيَٰمَةِ
(mereka) menyeru	kepada	api neraka	dan	hari	kiamat

لَا	يُنصَرُونَ	٤١	وَ	أَتْبَعْ
tidak	(mereka) ditolong	41	dan	mengikuti

Mushaf Madinah Halaman 390

وَ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ هُم مِّنَ ٱلْمَقْبُوحِينَ

dan hari kiamat mereka dari/termasuk orang-orang yang dijelekkan

٤٢ وَ لَ قَدْ ءَاتَيْ نَا

42 dan sungguh sungguh telah memberi Kami

مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ مِنۢ بَعْدِ

Musa Al Kitab dari sesudah

Mushaf Madinah Halaman 390

مَآ أَهۡلَكۡ نَا ٱلۡقُرُونَ ٱلۡأُولَىٰ

awal/terdahulu kurun/generasi Kami membinasakan apa

بَصَآئِرَ لِ لنَّاسِ وَ هُدًى

petunjuk dan manusia bagi pandangan

وَ رَحۡمَةً لَّعَلَّ هُمۡ يَتَذَكَّرُونَ ٤٣

43 (mereka) ingat mereka semoga rahmat dan

Mushaf Madinah Halaman 391

Mushaf Madinah Halaman 391

Arab	Arti
نَا	Kami
قُرُونًا	generasi-generasi
فَ	maka
تَطَاوَلَ	panjanglah/berlalulah
عَلَيْ	atas
هِمُ	mereka
ٱلْعُمُرُ ۚ	umur/masa
وَ	dan
مَا	tidak
كُنْ	adalah
تَ	engkau
ثَاوِيًا	berdiam/tinggal
فِىٓ	dalam/bersama
أَهْلِ	penduduk
مَدْيَنَ	Madyan
تَتْلُوا۟	engkau membacakan
عَلَيْ	atas
هِمْ	mereka
ءَايَٰتِ	ayat-ayat
نَا	Kami
وَ	dan
لَٰكِنَّا	tetapi Kami
كُنَّا	adalah Kami
مُرْسِلِينَ	yang mengutus

Mushaf Madinah Halaman 391

٤٥	وَ	مَا	كُن	تَ	بِ	جَانِبِ
45	dan	tidak	adalah	engkau	dengan	di sebelah

ٱلطُّورِ	إِذْ	نَادَيْ	نَا	وَ	لَٰكِن
bukit Thur	ketika	menyeru	Kami	dan	tetapi

رَّحْمَةً	مِّن	رَّبِّ	كَ	لِ	تُنذِرَ	قَوْمًا
rahmat	dari	Tuhan	engkau	agar	(engkau) memberi peringatan	kaum

مَّآ	أَتَىٰ	هُم	مِّن	نَّذِيرٍ	مِّن
belum	(dia) mendatangi	mereka	dari	pemberi peringatan	dari

Mushaf Madinah Halaman 391

46 (mereka) ingat mereka agar engkau sebelum

وَ لَوْ لَآ أَن تُصِيبَ هُم مُّصِيبَةٌ

musibah/azab mereka menimpa bahwa/ketika tidak seandainya dan

بِ مَا قَدَّمَتْ أَيْدِي هِمْ فَ يَقُولُواْ

(mereka) berkata maka mereka tangan berbuat apa dengan

رَبَّ نَا لَوْ لَآ أَرْسَلْ تَ إِلَيْ

kepada engkau mengutus tidak seandainya kami Tuhan

Mushaf Madinah Halaman 391

نَكُونَ	وَ	كَ	ءَايَٰتِ	نَتَّبِعَ	فَ	رَسُولًا	نَا
(kami) menjadi	dan	Engkau	ayat-ayat	(kami) mengikuti	maka	seorang rasul	kami

جَآءَ	لَمَّا	فَ	٤٧	ٱلْمُؤْمِنِينَ	مِنَ
(dia) mendatangi	ketika	maka	47	orang-orang yang beriman	dari/termasuk

قَالُوا۟	نَا	عِندِ	مِنْ	ٱلْحَقُّ	هُمُ
(mereka) berkata	Kami	di sisi	dari	kebenaran	mereka

مُوسَىٰٓ ۚ	أُوتِىَ	مَآ	مِثْلَ	أُوتِىَ	لَآ	لَوْ
Musa	(dia) diberikan	apa	seperti	(dia) diberikan	tidak	seandainya

Mushaf Madinah Halaman 391

أَ	وَ	لَمْ	يَكْفُرُوا۟	بِ	مَآ	أُوتِىَ
apakah	dan	tidak	(mereka) ingkar	dengan	apa	(dia) diberikan

مُوسَىٰ	مِن	قَبْلُ ۖ	قَالُوا۟	سِحْرَانِ	تَظَٰهَرَا
Musa	dari	sebelum/dahulu	(mereka) berkata	dua ahli sihir	keduanya bantu membantu

وَ	قَالُوٓا۟	إِنَّا	بِ	كُلٍّ	كَٰفِرُونَ	
dan	(mereka) berkata	sesungguhnya kami	dengan	setiap	orang-orang yang mengingkari/kafir	48

قُلْ	فَ	أْتُوا۟	بِ	كِتَٰبٍ	مِّنْ	عِندِ
katakanlah	maka	datangkanlah	dengan	kitab	dari	sisi

Mushaf Madinah Halaman 391

هُ	أَتَّبِعْ	هُمَآ	مِنْ	أَهْدَىٰ	هُوَ	ٱللَّهِ
nya	(aku) mengikuti	mereka berdua	dari	lebih memberi petunjuk	Dia	Allah

فَ	٤٩	صَٰدِقِينَ	تُمْ	كُن	إِن
maka	49	orang-orang yang benar	kalian	adalah	jika

ٱعْلَمْ	فَ	كَ	لَ	يَسْتَجِيبُوا۟	لَّمْ	إِن
ketahuilah	maka	engkau	kepada	(mereka) menjawab	tidak	jika

مَنْ	وَ	هُمْ ۚ	أَهْوَآءَ	يَتَّبِعُونَ	مَا	أَنَّ
siapa	dan	mereka	hawa nafsu	(mereka) mengikuti	apa	bahwa

Mushaf Madinah Halaman 391

أَضَلُّ	مِمَّنِ	ٱتَّبَعَ	هَوَىٰ	هُ	بِ	غَيْرِ
lebih sesat	dari siapa	(dia) mengikuti	hawa nafsu	nya	dengan	selain

هُدًى	مِّنَ	ٱللَّهِ ۚ	إِنَّ	ٱللَّهَ
petunjuk	dari	Allah	sesungguhnya	Allah

tidak	(Dia) memberi petunjuk	kaum	orang-orang yang dzalim	50

Mushaf Madinah Halaman 392

Mushaf Madinah Halaman 392

Arab	Arti
هُم	mereka
بِ	dengan
هِۦ	nya
يُؤْمِنُونَ	(mereka) beriman
٥٢	52
وَ	dan
إِذَا	apabila
يُتْلَىٰ	(dia) dibacakan
عَلَيْ	atas
هِمْ	mereka
قَالُوٓاْ	(mereka) berkata
ءَامَنَّا	kami beriman
بِ	dengan
هِۦٓ	nya
إِنَّ	sungguh
هُ	dia
ٱلْحَقُّ	kebenaran
مِن	dari
رَّبِّ	Tuhan
نَآ	kami
إِنَّا	sesungguhnya kami
كُنَّا	adalah kami
مِن	dari
قَبْلِ	sebelum
هِۦ	nya
مُسْلِمِينَ	orang-orang muslim
٥٣	53
أُوْلَٰٓئِكَ	(mereka) itu
يُؤْتَوْنَ	(mereka) diberi
أَجْرَ	pahala
هُم	mereka

Mushaf Madinah Halaman 392

يَدْرَءُونَ	وَ	صَبَرُوا۟	مَا	بِ	مَّرَّتَيْنِ
(mereka) menolak	dan	(mereka) bersabar	apa	dengan	dua kali

رَزَقْ	مِمَّا	وَ	ٱلسَّيِّئَةَ	ٱلْحَسَنَةِ	بِ
memberi rezeki	dari apa	dan	kejahatan	kebaikan	dengan

سَمِعُوا۟	إِذَا	وَ	٥٤	يُنفِقُونَ	هُمْ	نَـٰ
(mereka) mendengar	apabila	dan	54	(mereka) menafkahkan	mereka	Kami

نَآ	لَ	قَالُوا۟	وَ	هُ	عَنْ	أَعْرَضُوا۟	ٱللَّغْوَ
kami	bagi	(mereka) berkata	dan	nya	dari	(mereka) berpaling	perkara yang sia-sia

Mushaf Madinah Halaman 392

عَلَيْ	كُمْ	لَا	نَبْتَغِى	ٱلْجَـٰهِلِينَ	٥٥
atas	kalian	tidak	(kami) mau/ingin	orang-orang yang bodoh/jahil	55

إِنَّ	كَ	لَا	تَهْدِى	مَنْ	أَحْبَبْ	تَ
sungguh	engkau	tidak	(dia) memberi petunjuk	siapa/orang	cintai/sukai	engkau

وَ	لَـٰكِنَّ	ٱللَّهَ	يَهْدِى	مَن	يَشَآءُ ج
dan	tetapi	Allah	(Dia) memberi petunjuk	siapa/orang	(Dia) menghendaki

Mushaf Madinah Halaman 392

56 orang-orang yang menerima petunjuk dengan lebih mengetahui Dia dan

كَ مَعَ ٱلْهُدَىٰ نَّتَّبِعِ إِن قَالُوٓا۟ وَ

engkau bersama petunjuk (kami) mengikuti jika (mereka) berkata dan

لَمْ وَ أَ نَآ ۚ أَرْضِ مِنْ نُتَخَطَّفْ

tidak dan apakah kami bumi dari (kami) disambar petir/diusir

(dia) dipungut (tidak didatangkan) yang aman yang suci mereka bagi (Kami) meneguhkan

Mushaf Madinah Halaman 392

رِّزْقًا	شَيْءٍ	كُلِّ	ثَمَرَٰتُ	هِ	إِلَيْ
rezeki	sesuatu	setiap	buah-buahan	nya	kepada

لَا	هُمْ	أَكْثَرَ	لَٰكِنَّ	وَ	لَّدُنَّا	مِّن
tidak	mereka	lebih banyak	tetapi	dan	sisi Kami	dari

مِن	نَا	أَهْلَكْ	كَمْ	وَ	٥٧	يَعْلَمُونَ
dari	Kami	membinasakan	berapa	dan	57	(mereka) mengetahui

فَ	هَا ۚ	مَعِيشَتَ	بَطِرَتْ	قَرْيَةٍۭ
maka	nya	kehidupan	(dia) subur/bersenang-senang	sesuatu negeri

Mushaf Madinah Halaman 392

مِّن	تُسۡكَن	لَمۡ	هُمۡ	مَسَـٰكِنُ	تِلۡكَ
dari	(dia) didiami	tidak	mereka	tempat kediaman	itu

نَحۡنُ	كُنَّا	وَ	قَلِيلًاۖ	إِلَّا	هِمۡ	بَعۡدِ
Kami	adalah Kami	dan	sedikit/kecil	kecuali	mereka	sesudah

كَ	رَبُّ	كَانَ	مَا	وَ	٥٨	ٱلۡوَٰرِثِينَ
engkau	Tuhan	ada	tidak	dan	58	Yang mewarisi

فِيٓ	يَبۡعَثَ	حَتَّىٰ	ٱلۡقُرَىٰ	مُهۡلِكَ
di	(Dia) mengutus	sehingga / sebelum	negeri	yang membinasakan

Mushaf Madinah Halaman 392

أُمِّ هَا رَسُولًا يَتْلُوا۟ عَلَيْ هِمْ

ibu | nya | seorang rasul | (dia) membacakan | atas | mereka

ءَايَٰتِ نَا ۚ وَ مَا كُنَّا مُهْلِكِى

ayat-ayat | Kami | dan | tidak | adalah Kami | yang membinasakan

negeri | kecuali | dan | keluarga | nya | orang-orang yang melakukan kezaliman | 59

Mushaf Madinah Halaman 393

وَ	مَآ	أُوتِيتُم	مِّن	شَىْءٍ	فَ	مَتَٰعُ
dan	apa	diberi kalian	dari	sesuatu	maka	kesenangan

ٱلْحَيَوٰةِ	ٱلدُّنْيَا	وَ	زِينَتُ	هَا ۚ	وَ	مَا	عِندَ
kehidupan	duniawi	dan	perhiasan	nya	dan	apa	disisi

ٱللَّهِ	خَيْرٌ	وَ	أَبْقَىٰٓ ۚ	أَ	فَ	لَا	تَعْقِلُونَ
Allah	lebih baik	dan	(dia) lebih kekal	apakah	maka	tidak	(kalian) menggunakan akal/berfikir

Mushaf Madinah Halaman 393

Arab	Arti
٦٠	60
أَ	apakah
فَ	maka
مَن	siapa
وَعَدْ	janjikan
نَٰ	Kami
هُ	dia
وَعْدًا	janji
حَسَنًا	yang baik

Arab	Arti
فَ	maka
هُوَ	dia
لَٰقِي	menemui
هِ	nya
كَ	seperti
مَن	siapa
مَّتَّعْ	beri kesenangan
نَٰ	Kami

Arab	Arti
هُ	nya
مَتَٰعَ	kesenangan
ٱلْحَيَوٰةِ	kehidupan
ٱلدُّنْيَا	duniawi
ثُمَّ	kemudian
هُوَ	dia
يَوْمَ	hari
ٱلْقِيَٰمَةِ	kiamat

Arab	Arti
مِنَ	dari/termasuk
ٱلْمُحْضَرِينَ	orang-orang yang dihadirkan
٦١	61
وَ	dan
يَوْمَ	hari
يُنَادِي	(Dia) memanggil

Mushaf Madinah Halaman 393

ىَ	شُرَكَآءِ	أَيْنَ	يَقُولُ	فَ	هِمْ
Ku	sekutu-sekutu	dimanakah	(dia) berkata	maka	mereka

قَالَ	٦٢	تَزْعُمُونَ	تُمْ	كُنْ	ٱلَّذِينَ
berkatalah	62	(kalian) sangkakan/katakan	kalian	adalah	yang

نَا	رَبَّ	ٱلْقَوْلُ	هِمُ	عَلَيْ	حَقَّ	ٱلَّذِينَ
kami	Tuhan	perkataan	mereka	atas	(dia) berhak	(orang-orang) yang

هُمْ	نَٰ	أَغْوَيْ	نَآ	أَغْوَيْ	ٱلَّذِينَ	هَٰٓؤُلَآءِ
mereka	kami	sesatkan	kami	menyesatkan	(orang-orang) yang	mereka inilah

Mushaf Madinah Halaman 393

كَ ۖ	إِلَيْ	نَآ	تَبَرَّأْ	نَا ۖ	غَوَيْ	مَا	كَ
engkau	kepada	kami	berlepas diri	kami	sesat	apa	seperti

وَ	٦٣	يَعْبُدُونَ	نَا	إِيَّا	كَانُوٓاْ	مَا
dan	63	(mereka) menyembah	kami	kepada	mereka	tidak ada

هُمْ	دَعَوْ	فَ	كُمْ	شُرَكَآءَ	ٱدْعُواْ	قِيلَ
mereka	(mereka) menyeru	maka	kalian	sekutu-sekutu	panggillah	(dia) dikatakan

رَأَوُاْ	وَ	هُمْ	لَ	يَسْتَجِيبُواْ	لَمْ	فَ
(mereka) melihat	dan	mereka	bagi	(mereka) memperkenankan	tidak	maka

Mushaf Madinah Halaman 393

٦٤	يَهْتَدُونَ	كَانُوا۟	هُمْ	أَنَّ	لَوْ	ٱلْعَذَابَ ۚ
64	(mereka) menerima petunjuk	adalah mereka	mereka	bahwa	sekiranya	azab

فَ	هِمْ	يُنَادِي	يَوْمَ	وَ
maka	mereka	(dia) memanggil	hari	dan

٦٥	ٱلْمُرْسَلِينَ	تُمُ	أَجَبْ	مَاذَآ	يَقُولُ
65	rasul-rasul/para utusan	kalian	jawaban	apakah	(dia) berkata

يَوْمَئِذٍ	ٱلْأَنۢبَآءُ	هِمُ	عَلَيْ	عَمِيَتْ	فَ
hari itu	berita-berita	mereka	atas	(dia) buta/gelap	maka

Mushaf Madinah Halaman 393

فَ	هُمْ	لَا	يَتَسَآءَلُونَ	٦٦	فَ	أَمَّا
maka	mereka	tidak	(mereka) saling bertanya	66	maka	adapun

مَن	تَابَ	وَ	ءَامَنَ	وَ	عَمِلَ	صَٰلِحًا
siapa	(dia) bertaubat	dan	(dia) beriman	dan	(dia) berbuat	kebajikan/shaleh

فَ	عَسَىٰٓ	أَن	يَكُونَ	مِنَ	ٱلْمُفْلِحِينَ	٦٧
maka	mudah-mudahan	bahwa	(dia) adalah	dari/termasuk	orang-orang yang beruntung	67

وَ	رَبُّ	كَ	يَخْلُقُ	مَا	يَشَآءُ	وَ
dan	Tuhan	engkau	(Dia) menciptakan	apa	(Dia) menghendaki	dan

Mushaf Madinah Halaman 393

سُبْحَٰنَ	ٱلْخِيَرَةُ ۚ	هُمُ	لَ	كَانَ	مَا	يَخْتَارُ ۗ
Maha Suci	pilihan	mereka	bagi	ada	tidak	(Dia) memilih

٦٨	يُشْرِكُونَ	عَمَّا	تَعَٰلَىٰ	وَ	ٱللَّهِ
68	(mereka) persekutukan	dari apa	Maha Tinggi	dan	Allah

تُكِنُّ	مَا	يَعْلَمُ	كَ	رَبُّ	وَ
(dia) yang menyembunyikan	apa	(Dia) mengetahui	engkau	Tuhan	dan

وَ	٦٩	يُعْلِنُونَ	مَا	وَ	هُمْ	صُدُورُ
dan	69	(mereka) lahirkan	apa	dan	mereka	dada

Mushaf Madinah Halaman 393

لَ	وَ	ٱلْءَاخِرَةِ ۖ	وَ	ٱلْأُولَىٰ	فِى	ٱلْحَمْدُ
bagi	dan	akhirat	dan	permulaan/dunia	di	pujian

٧٠	تُرْجَعُونَ	هِ	إِلَيْ	وَ	ٱلْحُكْمُ	هُ
70	(kalian) dikembalikan	Nya	kepada	dan	hukum (penentuan)	Nya

Mushaf Madinah Halaman 394

Arab	Arti
قُلْ	katakanlah
أَ	apakah
رَءَيْ	melihat
تُمْ	kalian
إِن	jika
جَعَلَ	(Dia) menjadikan
ٱللَّهُ	Allah
عَلَيْ	atas
كُمُ	kalian
ٱلَّيْلَ	malam
سَرْمَدًا	terus menerus
إِلَىٰ	sampai
يَوْمِ	hari
ٱلْقِيَـٰمَةِ	kiamat
مَنْ	siapakah
إِلَـٰهٌ	Tuhan
غَيْرُ	selain
ٱللَّهِ	Allah
يَأْتِي	(dia) mendatangkan
كُم	kalian

Mushaf Madinah Halaman 394

٧١	تَسْمَعُونَ	لَا	فَ	أَ	ضِيَآءٍۚ	بِ
71	(kalian) mendengar	tidak	maka	apakah	cahaya (sinar terang)	dengan

جَعَلَ	إِن	تُمْ	رَءَيْ	أَ	قُلْ
(Dia) menjadikan	jika	kalian	melihat	apakah	katakanlah

إِلَى	سَرْمَدًا	ٱلنَّهَارَ	كُمُ	عَلَيْ	ٱللَّهُ
sampai	terus-menerus	siang	kalian	atas	Allah

غَيْرُ	إِلَٰهٌ	مَنْ	ٱلْقِيَٰمَةِ	يَوْمِ
selain	Tuhan	siapakah	kiamat	hari

Mushaf Madinah Halaman 394

Allah | (dia) datang | kalian | dengan | malam | (kalian) berdiam/beristirahat

di dalam | nya | apakah | maka | tidak | (kalian) memperhatikan/melihat | 72

وَ مِن رَّحْمَتِ هِۦ جَعَلَ لَ كُمُ ٱلَّيْلَ

dan | dari | rahmat | nya | (Dia) menjadikan | bagi | kalian | malam

وَ ٱلنَّهَارَ لِ تَسْكُنُوا۟ فِي هِ وَ

dan | siang | supaya | (kalian) beristirahat | di dalam | nya | dan

Mushaf Madinah Halaman 394

لِ	تَبْتَغُوا۟	مِن	فَضْلِ	هِۦ	وَ	لَعَلَّ	كُمْ
bagi	(kalian) mencari	dari	karunia	Nya	dan	agar	kalian

تَشْكُرُونَ	٧٣	وَ	يَوْمَ	يُنَادِي	هِمْ
(kalian) bersyukur	73	dan	hari	(Dia) memanggil	mereka

فَ	يَقُولُ	أَيْنَ	شُرَكَآءِ	ىَ	ٱلَّذِينَ
maka	(Dia) berkata	dimanakah	sekutu-sekutu	Ku	yang

كُن	تُمْ	تَزْعُمُونَ	٧٤	وَ	نَزَعْ	نَا
adalah	kalian	(kalian) sangkakan/katakan	74	dan	mencabut	Kami

Mushaf Madinah Halaman 394

نَا	قُلْ	فَ	شَهِيدًا	أُمَّةٍ	كُلِّ	مِن
Kami	katakanlah	maka	seorang saksi	umat	tiap-tiap	dari

أَنَّ	عَلِمُوٓا۟	فَ	كُمْ	بُرْهَـٰنَ	هَاتُوا۟
bahwa	(mereka) mengetahui	maka	kalian	bukti-bukti	unjukkan/kemukakan

هُم	عَنْ	ضَلَّ	وَ	لِلَّهِ	ٱلْحَقَّ
mereka	dari	menjadi sesat	dan	bagi/kepunyaan Allah	kebenaran

۞	٧٥	يَفْتَرُونَ	كَانُوا۟	مَّا
	75	(mereka) ada-adakan	(mereka) adalah	apa

Mushaf Madinah Halaman 394

Arab	Arti
إِنَّ	sesungguhnya
قَـٰرُونَ	Karun
كَانَ	adalah
مِن	dari
قَوْمِ	kaum
مُوسَىٰ	Musa

Arab	Arti
فَ	maka
بَغَىٰ	(dia) berbuat aniaya
عَلَيْ	atas
هِمْ ۖ	mereka
وَ	dan
ءَاتَيْ	memberi
نَـٰ	Kami
هُ	nya

Arab	Arti
مِنَ	dari
ٱلْكُنُوزِ	perbendaharaan
مَآ	apa
إِنَّ	sesungguhnya
مَفَاتِحَ	kunci
هُۥ	nya
لَ	sungguh
تَنُوٓأُ	(dia) berat

Arab	Arti
بِ	dengan
ٱلْعُصْبَةِ	golongan/sejumlah
أُو۟لِى	yang mempunyai
ٱلْقُوَّةِ	kekuatan
إِذْ	ketika
قَالَ	(dia) berkata
لَ	kepada

Mushaf Madinah Halaman 394

هُو	قَوْمُ	هُو	لَا	تَفْرَحْ ۖ	إِنَّ	ٱللَّهَ
nya	kaum	nya	jangan	(kamu) gembira/bangga	sesungguhnya	Allah

لَا	يُحِبُّ	ٱلْفَرِحِينَ	٧٦	وَ	ٱبْتَغِ
tidak	(Dia) menyukai	orang-orang yang membanggakan diri	76	dan	carilah

فِي	مَآ	ءَاتَىٰ	كَ	ٱللَّهُ	ٱلدَّارَ	ٱلْءَاخِرَةَ ۖ
di dalam	apa	(Dia) memberi	engkau	Allah	rumah/kampung	akhirat

وَ	لَا	تَنسَ	نَصِيبَ	كَ	مِنَ	ٱلدُّنْيَا ۖ
dan	jangan	(engkau) melupakan	bahagian	engkau	dari	dunia

Mushaf Madinah Halaman 394

وَ	أَحۡسِن	كَ	مَآ	أَحۡسَنَ	ٱللَّهُ	إِلَيۡ	كَۖ
dan	berbuat baiklah	seperti	apa	(Dia) berbuat baik	Allah	kepada	engkau

وَ	لَا	تَبۡغِ	ٱلۡفَسَادَ	فِي	ٱلۡأَرۡضِۖ
dan	jangan	(dia) mencari/berbuat	kerusakan	di	bumi

إِنَّ	ٱللَّهَ	لَا	يُحِبُّ	ٱلۡمُفۡسِدِينَ	٧٧
sesungguhnya	Allah	tidak	(Dia) menyukai	orang-orang yang berbuat kerusakan	77

Mushaf Madinah Halaman 395

Mushaf Madinah Halaman 395

Arab	Arti
أَشَدُّ	lebih/sangat
مِنْ	dari
هُ	nya
قُوَّةً	kekuatan
وَ	dan
أَكْثَرُ	lebih banyak
جَمْعًا ج	kumpulan
وَ	dan
لَا	tidak
يُسْـَٔلُ	(dia) ditanya
عَن	dari/tentang
ذُنُوبِ	dosa-dosa
هِمُ	mereka
ٱلْمُجْرِمُونَ	orang-orang yang berdosa
٧٨	78
فَ	maka
خَرَجَ	(dia) keluar
عَلَىٰ	kepada
قَوْمِ	kaum
هِۦ	nya
فِى	dalam
زِينَتِ	perhiasan/kemegahan
هِۦ ۖ	nya
قَالَ	berkata
ٱلَّذِينَ	(orang-orang) yang
يُرِيدُونَ	(mereka) menghendaki

Mushaf Madinah Halaman 395

Mushaf Madinah Halaman 395

Arab	Arti
خَيْرٌ	lebih baik
لِّ	bagi
مَنْ	siapa
ءَامَنَ	(dia) beriman
وَ	dan
عَمِلَ	(dia) berbuat

Arab	Arti
صَٰلِحًا ج	kebajikan/shaleh
وَ	dan
لَا	tidak
يُلَقَّىٰهَ	(dia) mendapatkan
آ	nya
إِلَّا	kecuali

Arab	Arti
ٱلصَّٰبِرُونَ	orang-orang yang sabar
٨٠	80
فَ	maka
خَسَفْ	membenamkan
نَا	Kami
بِ	dengan
هِۦ	nya

Arab	Arti
وَ	dan
بِ	dengan
دَارِ	rumah
هِ	nya
ٱلْأَرْضَ	bumi
فَ	maka
مَا	tidak
كَانَ	ada

Mushaf Madinah Halaman 395

دُونِ	مِن	هُۥ	يَنصُرُونَ	فِئَةٍ	مِن	هُۥ	لَ
selain	dari	nya	(mereka) menolong	golongan	dari	nya	bagi

مِنَ	كَانَ	مَا	وَ	ٱللَّهِ
dari/termasuk	ada	tidak	dan	Allah

تَمَنَّوْا۟	ٱلَّذِينَ	أَصْبَحَ	وَ	٨١	ٱلْمُنتَصِرِينَ
(mereka) menginginkan	(orang-orang) yang	menjadi	dan	81	orang-orang yang dapat menolong

يَقُولُونَ	ٱلْأَمْسِ	بِ	هُۥ	مَكَانَ
(mereka) berkata	kemarin	pada	nya	kedudukan

Mushaf Madinah Halaman 395

Mushaf Madinah Halaman 395

Mushaf Madinah Halaman 395

لَا	فَ	ٱلسَّيِّئَةِ	بِ	جَآءَ	مَن	وَ	هَا ۚ	مِنْ
tidak	maka	kejahatan	dengan	(dia) datang	siapa	dan	nya	dari

ٱلسَّيِّـَٔاتِ	عَمِلُوا۟	ٱلَّذِينَ	يُجْزَى
kejahatan	(mereka) kerjakan	(orang-orang) yang	(dia) diberi balasan

84	(mereka) kerjakan	yang adalah	apa	melainkan

Mushaf Madinah Halaman 396

لَ	ٱلْقُرْءَانَ	كَ	عَلَيْ	فَرَضَ	ٱلَّذِى	إِنَّ
benar-benar	Al Qur'an	engkau	atas	(dia) mewajibkan	Yang	sesungguhnya

ىَ	رَبِّ	قُل	مَعَادٍ ج	إِلَىٰ	كَ	رَآدُّ
ku	Tuhan	katakanlah	tempat kembali	kepada	engkau	(Dia) mengembalikan

هُوَ	مَنْ	وَ	ٱلْهُدَىٰ	بِ	جَآءَ	مَن	أَعْلَمُ
dia	siapa	dan	petunjuk	dengan	(dia) datang	siapa	lebih mengetahui

Mushaf Madinah Halaman 396

Arab	Arti
فِى	dalam
ضَلَـٰلٍ	kesesatan
مُّبِينٍ	yang nyata
٨٥	85
وَ	dan
مَا	tidak
كُنْ	adalah
تَ	engkau

Arab	Arti
تَرْجُوٓاْ	(engkau) mengharap
أَن	bahwa
يُلْقَىٰٓ	dijatuhkan/diturunkan
إِلَيْ	kepada
كَ	engkau
ٱلْكِتَـٰبُ	Kitab

Arab	Arti
إِلَّا	melainkan
رَحْمَةً	suatu rahmat
مِّن	dari
رَّبِّ	Tuhan
كَ ۖ	engkau
فَ	maka
لَا	jangan

Arab	Arti
تَكُونَنَّ	(kalian) benar-benar menjadi
ظَهِيرًا	penolong
لِّ	bagi
لْكَـٰفِرِينَ	orang-orang kafir/ingkar
٨٦	86

Mushaf Madinah Halaman 396

ءَايَٰتِ	عَنْ	كَ	يَصُدُّنَّ	لَا	وَ
ayat-ayat	dari	engkau	(mereka) benar-benar menghalang-halangi	jangan	dan

وَ	كَ ۖ	إِلَيْ	أُنزِلَتْ	إِذْ	بَعْدَ	ٱللَّهِ
dan	engkau	kepada	(dia) diturunkan	tatkala	sesudah	Allah

مِنَ	تَكُونَنَّ	لَا	وَ	كَ ۖ	رَبِّ	إِلَىٰ	ٱدْعُ
dari/termasuk	(kalian) benar-benar adalah	jangan	dan	engkau	Tuhan	kepada	serulah

مَعَ	تَدْعُ	لَا	وَ	٨٧	ٱلْمُشْرِكِينَ
bersama	(engkau) seru/sembah	jangan	dan	87	orang-orang yang mempersekutukan

Mushaf Madinah Halaman 396

Allah | Tuhan | yang lain | tidak ada | tuhan | melainkan | Dia

tiap-tiap | sesuatu | binasa | kecuali | wajah | Nya | bagi

هُ ٱلْحُكْمُ وَ إِلَيْ هِ تُرْجَعُونَ ٨٨

Nya | hukum / penentuan | dan | kepada | Nya | (kalian) dikembalikan | 88

Mushaf Madinah Halaman 396

Laba-laba Surat

ٱلرَّحِيمِ	ٱلرَّحۡمَٰنِ	ٱللَّهِ	سۡمِ	بِ
Maha Penyayang	Maha Pengasih	Allah	nama	dengan

أَن	ٱلنَّاسُ	حَسِبَ	أَ	١	الٓمٓ
bahwa	manusia	(dia) mengira	apakah	1	Alif laam miim

Mushaf Madinah Halaman 396

Mushaf Madinah Halaman 396

(mereka) mengerjakan (orang-orang) yang (dia) mengira ataukah 3

ٱلسَّيِّـَٔاتِ أَن يَسْبِقُو نَا ۚ سَآءَ

amat buruk Kami (mereka) mendahului bahwa kejahatan

مَا يَحْكُمُونَ ٤ مَن كَانَ يَرْجُوا۟

(dia) mengharapkan adalah barangsiapa 4 (mereka) memutuskan apa

لِقَآءَ ٱللَّهِ فَ إِنَّ أَجَلَ ٱللَّهِ لَ

sungguh, benar-benar, tentu Allah waktu sungguh maka Allah pertemuan

Mushaf Madinah Halaman 396

لَأَتٍ ج وَ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ٥ وَ مَن

siapa dan 5 Maha Mengetahui Maha Mendengar Dia dan yang datang

جَٰهَدَ فَ إِنَّمَا يُجَٰهِدُ لِ نَفْسِ هِۦٓ ج

nya diri bagi (dia) berjihad hanyalah maka (dia) berjihad/berjuang

6 semesta alam dari Maha Kaya benar-benar Allah sesungguhnya

Mushaf Madinah Halaman 397

وَ	ٱلَّذِينَ	ءَامَنُوا۟	وَ	عَمِلُوا۟	ٱلصَّـٰلِحَـٰتِ
dan	(orang-orang) yang	(mereka) beriman	dan	(mereka) berbuat	kebajikan/shaleh

لَ	نُكَفِّرَنَّ	عَنْ	هُمْ	سَيِّـَٔاتِ	هِمْ
benar-benar	(Kami) menghapus/menutupi	dari	mereka	keburukan-keburukan	mereka

وَ	لَ	نَجْزِيَنَّ	هُمْ	أَحْسَنَ	ٱلَّذِى
dan	sungguh	(Kami) benar-benar membalas	mereka	lebih baik	yang

Mushaf Madinah Halaman 397

Arab	Arti
كَانُوا۟	adalah mereka
يَعْمَلُونَ	(mereka) mengerjakan
٧	7
وَ	dan
وَصَّيْ	mewasiatkan/mewajibkan
نَا	Kami
ٱلْإِنسَـٰنَ	manusia

Arab	Arti
بِ	dengan
وَٰلِدَيْ	orang tua
هِ	nya
حُسْنًا ۖ	kebaikan
وَ	dan
إِن	jika
جَـٰهَدَا	keduanya memaksa
كَ	engkau
لِ	bagi

Arab	Arti
تُشْرِكَ	(engkau) mempersekutukan
بِ	dengan
ى	Aku
مَا	apa-apa
لَيْسَ	tidak ada
لَ	bagi
كَ	engkau
بِ	dengan
هِۦ	nya
عِلْمٌ	pengetahuan

Arab	Arti
فَ	maka
لَا	janganlah
تُطِعْ	(engkau) mentaati
هُمَآ ۚ	mereka berdua
إِلَىَّ	kepada-Ku
مَرْجِعُ	tempat kembali
كُمْ	kalian
فَ	maka

Mushaf Madinah Halaman 397

8	(kalian) mengerjakan	kalian	adalah	apa	dengan	kalian	(Aku) memberi kabar

ٱلصَّٰلِحَٰتِ	عَمِلُوا۟	وَ	ءَامَنُوا۟	ٱلَّذِينَ	وَ
kebajikan/shaleh	(mereka) berbuat	dan	(mereka) beriman	(orang-orang) yang	dan

٩	ٱلصَّٰلِحِينَ	فِى	هُمْ	نُدْخِلَنَّ	لَ
9	orang-orang yang shaleh	kedalam	mereka	(Kami) benar-benar memasukkan	sungguh

بِ	ءَامَنَّا	يَقُولُ	مَن	ٱلنَّاسِ	مِنَ	وَ
kepada	kami beriman	(dia) berkata	siapa	manusia	dari	dan

Mushaf Madinah Halaman 397

جَعَلَ	ٱللَّهِ	فِى	أُوذِىَ	إِذَآ	فَ	ٱللَّهِ
(dia) menjadikan	Allah	pada	(dia) disakiti	apabila	maka	Allah

لَ	وَ	ٱللَّهِ ۖ	عَذَابِ	كَ	ٱلنَّاسِ	فِتْنَةَ
sungguh	dan	Allah	siksa	seperti	manusia	fitnah

يَقُولُنَّ	لَ	ـكَ	رَّبِّ	مِّن	نَصْرٌ	جَآءَ	ئِن
(mereka) benar-benar berkata	sungguh	engkau	Tuhan	dari	pertolongan	datang	jika

ٱللَّهُ	لَيْسَ	وَ	أَ	كُمْ ۚ	مَعَ	كُنَّا	إِنَّا
Allah	tidak	dan	apakah	kalian	bersama	adalah kami	sesungguhnya kami

Mushaf Madinah Halaman 397

Mushaf Madinah Halaman 397

Mushaf Madinah Halaman 397

Arab	Arti
لَ	sungguh
يَحْمِلُنَّ	(mereka) benar-benar memikul
أَثْقَالَ	beban
هُمْ	mereka
وَ	dan
أَثْقَالًا	beban-beban
مَّعَ	bersama/disamping

Arab	Arti
أَثْقَالِ	beban-beban
هِمْ ۖ	mereka
وَ	dan
لَ	sungguh
يُسْـَٔلُنَّ	(mereka) benar-benar ditanya

Arab	Arti
يَوْمَ	hari
ٱلْقِيَٰمَةِ	kiamat
عَمَّا	tentang apa
كَانُوا۟	adalah mereka
يَفْتَرُونَ	(mereka) ada-adakan
١٣	13

Arab	Arti
وَ	dan
لَ	sungguh
قَدْ	sungguh telah
أَرْسَلْ	mengutus
نَا	Kami
نُوحًا	Nuh
إِلَىٰ	kepada

Mushaf Madinah Halaman 397

قَوْمِهِۦ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ

kaum nya maka (dia) tinggal pada mereka seribu tahun

إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَ

kecuali lima puluh tahun maka menimpa

Mushaf Madinah Halaman 398

فَ	أَنجَيْ	نَٰ	هُ	وَ	أَصْحَٰبَ	ٱلسَّفِينَةِ
maka	menyelamatkan	Kami	dia	dan	penghuni (penumpang)	kapal/bahtera

وَ	جَعَلْنَٰ	هَـ	آ	ءَايَةً	لِّ	لْعَٰلَمِينَ	١٥
dan	menjadikan	Kami	nya	tanda-tanda (pelajaran)	bagi	alam semesta	15

وَ	إِبْرَٰهِيمَ	إِذْ	قَالَ	لِ	قَوْمِهِ
dan	Ibrahim	ketika	(dia) berkata	kepada	kaum

Mushaf Madinah Halaman 398

خَيْرٌ لَّ كُمْ إِن كُن

adalah jika kalian bagi lebih baik

تُمْ تَعْلَمُونَ ١٦ إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِن

dari (kalian) menyembah hanyalah 16 (kalian) mengetahui kalian

دُونِ ٱللَّهِ أَوْثَـٰنًا وَ تَخْلُقُونَ

(kalian) membuat dan berhala Allah selain

Mushaf Madinah Halaman 398

إِفْكًا ۚ	إِنَّ	ٱلَّذِينَ	تَعْبُدُونَ	مِن
kedustaan	sesungguhnya	yang	(kalian) sembah	dari

دُونِ	ٱللَّهِ	لَا	يَمْلِكُونَ	لَ	كُمْ
selain	Allah	tidak	(mereka) mampu	kepada	kalian

رِزْقًا	فَ	ٱبْتَغُوا۟	عِندَ	ٱللَّهِ	ٱلرِّزْقَ
rezeki	maka	carilah	disisi	Allah	rezeki

وَ	ٱعْبُدُو	هُ	وَ	ٱشْكُرُوا۟	لَ	هُۥٓ ۖ
dan	sembahlah	Dia	dan	bersyukurlah	kepada	Nya

Mushaf Madinah Halaman 398

Arab	Arti
إِلَيْ	kepada
هِ	Nya
تُرْجَعُونَ	(kalian) dikembalikan
١٧	17
وَ	dan
إِن	jika
تُكَذِّبُوا۟	(kalian) mendustakan
فَ	maka
قَدْ	sungguh
كَذَّبَ	(dia) mendustakan
أُمَمٌ	ummat
مِّن	dari
قَبْلِ	sebelum
كُمْ ۖ	kalian
وَ	dan
مَا	tidak ada
عَلَى	atas
ٱلرَّسُولِ	Rasul
إِلَّا	kecuali
ٱلْبَلَٰغُ	penyampaian
ٱلْمُبِينُ	yang nyata
١٨	18
أَ	apakah
وَ	dan
لَمْ	tidak

Mushaf Madinah Halaman 398

Mushaf Madinah Halaman 398

إِنَّ	ٱللَّهَ	عَلَىٰ	كُلِّ	شَىْءٍ	قَدِيرٌ
sesungguhnya	Allah	atas	setiap	sesuatu	Maha Kuasa

٢٠	يُعَذِّبُ	مَن	يَشَآءُ	وَ	يَرْحَمُ
20	(Dia) mengazab	siapa	(Dia) menghendaki	dan	(Dia) memberi rahmat

مَن	يَشَآءُ ۖ	وَ	إِلَيْ	هِ	تُقْلَبُونَ
siapa	(Dia) menghendaki	dan	kepada	Nya	(kalian) dikembalikan

Mushaf Madinah Halaman 398

فِى	مُعْجِزِينَ	بِ	أَنتُم	مَآ	وَ	٢١
di	melemahkan/terlepas	dengan	kamu	tidaklah	dan	21

وَ	ٱلسَّمَآءِ ۖ	فِى	لَا	وَ	ٱلْأَرْضِ
dan	langit	di	tidak	dan	bumi

مِن	ٱللَّهِ	دُونِ	مِّن	كُم	لَ	مَا
dari	Allah	selain	dari	kalian	bagi	apa

ٱلَّذِينَ	وَ	٢٢	نَصِيرٍ	لَا	وَ	وَلِيٍّ
(orang-orang) yang	dan	22	penolong	tidak	dan	pelindung

Mushaf Madinah Halaman 398

كَفَرُوا۟ بِـ ـَٔايَـٰتِ ٱللَّهِ وَ لِقَآئِـ ـهِۦ

Nya pertemuan dan Allah ayat-ayat dengan (mereka) mengingkari/kafir

أُو۟لَـٰٓئِكَ يَئِسُوا۟ مِن رَّحْمَتِـ ـى وَ

dan Ku rahmat dari (mereka) putus asa (mereka) itu

Mushaf Madinah Halaman 399

فَ	مَا	كَانَ	جَوَابَ	قَوْمِ	هِۦٓ	إِلَّآ
maka	tidak	ada	jawaban	kaum	nya	kecuali

أَن	قَالُوا۟	ٱقْتُلُو	هُ	أَوْ	حَرِّقُو	هُ
bahwa	(mereka) berkata	bunuhlah	dia	atau	bakarlah	dia

فَ	أَنجَىٰ	هُ	ٱللَّهُ	مِنَ	ٱلنَّارِ ۚ	إِنَّ
maka	(Dia) menyelamatkan	nya	Allah	dari	api	sesungguhnya

Mushaf Madinah Halaman 399

وَ	قَالَ	إِنَّمَا	ٱتَّخَذْ	تُم	مِّن
dan	(dia) berkata	hanyalah	mengambil	kalian	dari

دُونِ	ٱللَّهِ	أَوْثَٰنًا	مَّوَدَّةَ	بَيْنِ	كُمْ
selain	Allah	berhala-berhala	kasih sayang	antara	kalian

فِى	ٱلْحَيَوٰةِ	ٱلدُّنْيَا ۖ	ثُمَّ
dalam	kehidupan	dunia	kemudian

Mushaf Madinah Halaman 399

بَعْضٍ	يَلْعَنُ	وَ	بَعْضٍ	بِ
sebagian	(dia) mengutuk	dan	sebagian	dengan

ٱلنَّارُ	كُمُ	مَأْوَىٰ	وَ	بَعْضًا	كُم
api/neraka	kalian	tempat kembali	dan	sebagian	kalian

٢٥	نَّـٰصِرِينَ	مِّن	كُم	لَ	مَا	وَ
25	orang-orang yang menolong	dari	kalian	bagi	tidak ada	dan

Mushaf Madinah Halaman 399

(dia) berkata dan Lut nya kepada (dia) beriman maka

إِنِّى مُهَاجِرٌ إِلَىٰ رَبِّىٓۖ

ku Tuhan kepada orang yang pindah/hijrah aku sungguh

إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٢٦﴾

26 Maha Bijaksana Maha Perkasa Dia Dia sungguh

وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَ

dan Ishaq nya kepada Kami memberi dan

Mushaf Madinah Halaman 399

هِ	ذُرِّيَّتِ	فِى	نَا	جَعَلْ	وَ	يَعْقُوبَ
nya	keturunan/anak-anak	pada	Kami	menjadikan	dan	Ya'qub

هُ	نَـٰ	ءَاتَيْ	وَ	ٱلْكِتَـٰبَ	وَ	ٱلنُّبُوَّةَ
dia	Kami	memberi	dan	Alb	dan	kenabian

هُۥ	إِنَّ	وَ	ٱلدُّنْيَا ۖ	فِى	هُۥ	أَجْرَ
dia	sungguh	dan	dunia	di	nya	balasan

27	orang-orang yang shaleh	termasuk	benar-benar	akhirat	di

Mushaf Madinah Halaman 399

وَ	لُوطًا	إِذْ	قَالَ	لِ	قَوْمِ	هِۦٓ
dan	Luth	ketika	(dia) berkata	kepada	kaum	nya

إِنَّ	كُمْ	لَ	تَأْتُونَ	ٱلْفَٰحِشَةَ	مَا
sungguh	kalian	benar-benar	(kalian) mendatangi	perbuatan keji	tidak

سَبَقَ	كُم	بِ	هَا	مِنْ	أَحَدٍ
(dia) mendahului	kalian	dengan	nya	dari	seseorang

مِّنَ	ٱلْعَٰلَمِينَ	٢٨	أَ	ئِنَّ
dari	semesta alam	28	apakah	sesungguhnya

Mushaf Madinah Halaman 399

kaum | nya | kecuali | bahwa | (mereka) mengatakan | datangkanlah | kami

Mushaf Madinah Halaman 399

dari/termasuk engkau adalah jika Allah siksa dengan

ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿٢٩﴾ قَالَ رَبِّ ٱنصُرۡ

tolonglah Tuhanku (dia) berkata 29 orang-orang yang benar

30 orang-orang yang berbuat kerusakan kaum atas aku

Mushaf Madinah Halaman 400

Mushaf Madinah Halaman 400

31 | orang-orang yang dzalim | adalah mereka | nya | penduduk

نَحۡنُ قَالُواْ لُوطٗاۚ هَا فِي إِنَّ قَالَ

kami | (mereka) berkata | Luth | nya | di dalam | sesungguhnya | (dia) berkata

هُۥ نُنَجِّيَنَّ لَ هَاۖ فِي مَن بِ أَعۡلَمُ

nya | (kami) benar-benar menyelamatkan | sungguh | nya | di dalam | siapa | dengan | lebih mengetahui

هُۥ ٱمۡرَأَتَ إِلَّا هُۥٓ أَهۡلَ وَ

nya | isteri/wanita | kecuali | nya | keluarga | dan

Mushaf Madinah Halaman 400

ketika	dan	32	orang-orang yang tertinggal	dari/termasuk	adalah

سِيٓءَ	لُوطًا	نَا	رُسُلُ	جَآءَتْ	أَن
(dia) merasa susah	Luth	Kami	para utusan/para rasul	(dia) mendatangi	bahwa

ذَرْعًا ۖ	هِمْ	بِ	ضَاقَ	وَ	هِمْ	بِ
lengan	mereka	dengan	(dia) sempit/sesak	dan	mereka	dengan

تَحْزَنْ	لَا	وَ	تَخَفْ	لَا	قَالُوا۟	وَ
(dia) susah	jangan	dan	(dia) takut	jangan	(mereka) berkata	dan

Mushaf Madinah Halaman 400

إِلَّا	كَ	أَهْلَ	وَ	كَ	مُنَجُّو	إِنَّا
kecuali	engkau	keluarga	dan	engkau	yang menyelamatkan	sesungguhnya kami

ٱلْغَٰبِرِينَ	مِنَ	كَانَتْ	كَ	ٱمْرَأَتَ
orang-orang yang tertinggal	dari/termasuk	(dia) adalah	engkau	isteri

أَهْلِ	عَلَىٰٓ	مُنزِلُونَ	إِنَّا	٣٣
penduduk	atas	menurunkan	sesungguhnya kami	33

ٱلسَّمَآءِ	مِّنَ	رِجْزًا	ٱلْقَرْيَةِ	هَٰذِهِ
langit	dari	siksaan	negeri	ini

Mushaf Madinah Halaman 400

34 (mereka) berbuat fasik adalah mereka apa dengan

وَ لَ قَد تَّرَكْ نَا مِنْ

dari kami tinggalkan sungguh sungguh dan

هَآ ءَايَةًۢ بَيِّنَةً لِّ قَوْمٍ يَعْقِلُونَ ٣٥

35 (mereka) berakal kaum bagi yang nyata suatu ayat/bukti nya

وَ إِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا

Syu'aib mereka saudara lelaki penduduk Madyan kepada dan

Mushaf Madinah Halaman 400

Arab	Terjemahan
فَ	maka
قَالَ	(dia) berkata
يَٰ	wahai
قَوْمِ	kaumku
ٱعْبُدُوا۟	sembahlah
ٱللَّهَ	Allah
وَ	dan
ٱرْجُوا۟	harapkan
ٱلْيَوْمَ	hari
ٱلْءَاخِرَ	akhir
وَ	dan
لَا	jangan
تَعْثَوْا۟	(kalian) berbuat jahat
فِى	di
ٱلْأَرْضِ	muka bumi
مُفْسِدِينَ	orang-orang yang berbuat kerusakan
	36
فَ	maka
كَذَّبُو	(mereka) mendustakan
هُ	nya
فَ	maka
أَخَذَتْ	menimpa
هُمُ	mereka

Mushaf Madinah Halaman 400

مْ	دَارِهِ	فِى	أَصْبَحُواْ	فَ	ٱلرَّجْفَةُ
mereka	rumah-rumah	dalam	(mereka) menjadi	maka	goncangan / gempa

وَ	عَادًا	وَ	٣٧	جَٰثِمِينَ
dan	kaum 'Ad	dan	37	mayat-mayat bergelimpangan

كُم	لَ	تَّبَيَّنَ	قَد	وَ	ثَمُودَاْ
kalian	bagi	nyata	sungguh	dan	Tsamud

زَيَّنَ	وَ	هِمْ ۖ	مَّسَٰكِنِ	مِّن
(dia) menghiasi	dan	mereka	tempat tinggal	dari

Mushaf Madinah Halaman 400

mereka perbuatan setan mereka bagi

فَ صَدَّ هُمْ عَنِ

dari mereka (dia) menghalangi maka

ٱلسَّبِيلِ وَ كَانُوا۟

38 orang-orang yang berpandangan tajam (mereka) adalah dan jalan

Mushaf Madinah Halaman 401

Mushaf Madinah Halaman 401

39 orang-orang yang luput mereka tidaklah dan

فَ كُلًّا أَخَذْ نَا بِ ذَنۢبِ هِۦ ۖ فَ

maka nya dosa karena Kami menyiksa masing-masing maka

مِنْ هُم مَّنْ أَرْسَلْ نَا عَلَيْ هِ حَاصِبًا

hujan batu kerikil nya atas Kami mengutus siapa mereka dari

وَ مِنْ هُم مَّنْ أَخَذَتْ هُ ٱلصَّيْحَةُ

suara keras/mengguntur nya (dia) menimpa siapa mereka dari dan

Mushaf Madinah Halaman 401

هِ	بِ	نَا	خَسَفْ	مَّنْ	هُم	مِنْ	وَ
nya	dengan	Kami	membenamkan	siapa	mereka	dari	dan

نَا ج	أَغْرَقْ	مَّنْ	هُم	مِنْ	وَ	ٱلْأَرْضَ
Kami	menenggelamkan	siapa	mereka	dari	dan	bumi

هُمْ	يَظْلِمَ	لِ	ٱللَّهُ	كَانَ	مَا	وَ
mereka	(Dia) menganiaya	untuk	Allah	keadaan	tidaklah	dan

أَنفُسَ	كَانُوٓاْ	لَٰكِن	وَ
diri	(mereka) adalah	tetapi	dan

Mushaf Madinah Halaman 401

ٱلَّذِينَ	مَثَلُ	٤٠	يَظْلِمُونَ	هُمْ
(orang-orang) yang	perumpamaan	40	(mereka) menganiaya	mereka

ٱللَّهِ	دُونِ	مِن	ٱتَّخَذُواْ
Allah	selain	dari	(mereka) mengambil

ٱلْعَنكَبُوتِ	مَثَلِ	كَ	أَوْلِيَآءَ
laba-laba	perumpamaan	seperti	pelindung-pelindung

إِنَّ	وَ	بَيْتًا ۖ	ٱتَّخَذَتْ
sungguh	dan	rumah	(dia) mengambil/membuat

Mushaf Madinah Halaman 401

ٱلْعَنكَبُوتِ ج	بَيْتُ	لَ	ٱلْبُيُوتِ	أَوْهَنَ
laba-laba	rumah	benar-benar	rumah-rumah	paling lemah

إِنَّ	﴿٤١﴾	يَعْلَمُونَ	كَانُوا۟	لَوْ
sesungguhnya	41	(mereka) mengetahui	(mereka) adalah	kalau

مِن	يَدْعُونَ	مَا	يَعْلَمُ	ٱللَّهَ
dari	(mereka) seru/sembah	apa	(Dia) mengetahui	Allah

وَ	شَىْءٍ ج	مِن	هِۦ	دُونِ
dan	sesuatu	dari	Dia	selain

Mushaf Madinah Halaman 401

itu dan 42 Maha Bijaksana Maha Perkasa Dia

ٱلْأَمْثَٰلُ نَضْرِبُ هَا لِ لنَّاسِ ۖ وَ

dan manusia bagi nya (Kami) membuat perumpamaan-perumpamaan

43 orang-orang yang berilmu kecuali nya (dia) memahami tidak

خَلَقَ ٱللَّهُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَ ٱلْأَرْضَ

bumi dan langit Allah (Dia) menciptakan

Mushaf Madinah Halaman 401

itu pada sesungguhnya kebenaran dengan

bacalah 44 orang-orang yang beriman bagi tanda benar-benar

مَآ أُوحِىَ إِلَيْكَ مِنَ ٱلْكِتَٰبِ

Al Kitab dari engkau kepada (dia) diwahyukan apa

وَ أَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ ۖ إِنَّ

sesungguhnya sholat tegakkan dan

Mushaf Madinah Halaman 401

ٱلصَّلَوٰةَ	تَنْهَىٰ	عَنِ	ٱلْفَحْشَآءِ
sholat	mencegah	dari	perbuatan keji

وَ	ٱلْمُنكَرِ ۗ	وَ	لَ	ذِكْرُ	ٱللَّهِ
dan	kemungkaran	dan	sungguh	mengingat	Allah

أَكْبَرُ ۗ	وَ	ٱللَّهُ	يَعْلَمُ	مَا	تَصْنَعُونَ	٤٥
lebih besar	dan	Allah	(Dia) mengetahui	apa	(kalian) kerjakan	45